

2021-2022 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных
образовательных организаций по немецкому языку
11 класс
2 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Быть переводчиком – это не только хорошо знать грамматику и лексику, но еще и уметь воспринимать иноязычную речь на слух и запоминать большой объем информации. Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания.

1. Выберите из предложенных вариантов один, соответствующий теме прослушанного текста. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

- a) die musikalische Erziehung der deutschen Kinder
- b) die Förderung der Kultur in Deutschland
- c) die Beliebtheit der klassischen Musik in Deutschland

2. Выберите из предложенных вариантов правильный ответ на вопрос. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. Wessen Werke werden 2020 besonders oft gespielt?

- a) die Werke von Brahms
- b) die Werke von Schumann
- c) die Werke von Beethoven

2. Womit sind die Kritiker unzufrieden?

- a) Deutsche Orchester und Opernhäuser werden nicht genug finanziert.
- b) In Deutschland gibt es zu viele vom Staat finanzierte Orchester und Opernhäuser.
- c) Nur 33 Prozent der Deutschen hören klassische Musik.

3. Was ist für die kulturelle Vielfalt wichtig?

- a) Ein großes Angebot an Veranstaltungen, Orchestern und Opernhäusern
- b) Die gemeinsame EU-Politik auf dem Gebiet der Kultur.
- c) Die musikalische Förderung der Kinder und Jugendlichen in der Schule

3. Определите, какие утверждения являются верными, какие – неверными, а какие не упоминались в прослушанном тексте. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1. 2018 gab es in Deutschland 250 öffentlich finanzierte Orchester.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

2. Die Opern von Wagner genießen weltweit große Popularität.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

3. Die Berliner Philharmoniker sind ein öffentlich finanziertes Orchester.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

4. 2020 feierte man den 250. Geburtstag von Beethoven.

- a) richtig b) falsch c) steht nicht im Text

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Wie ein Vogel in die Luft steigen

Schon seit _____ (1. ewige Zeit) träumte der Mensch davon, wie ein Vogel in die Lüfte _____ (2. steigen, können). Aber erst seit etwa hundert _____ (3. die Jahre) war dieser Traum Wirklichkeit.

Es war der Konstrukteur Otto Lilienthal, der als erster Mensch mit einem Flugapparat in die Luft _____ (4. steigen) und fünfzehn Meter weit _____ (5. fliegen).

Nachdem Otto Lilienthal schon als Kind _____ (6. der Flug) der Möwen, der Störche und anderer Vögel _____ (7. beobachten), baute er später zusammen mit _____ (8. sein Bruder) verschiedene Flugapparate. Obwohl die _____ (9. beide Brüder) zwar viele _____ (10. der Misserfolg) hatten, _____ sie doch nicht _____ (11. aufgeben wollen).

Ihr erster Flug _____ (12. gelingen) _____ (13. sie) im Sommer 1891, jedoch waren sie damit nicht zufrieden und forschten und arbeiteten weiter. In den folgenden Jahren segelte Otto Lilienthal schon 250 Meter weit und _____ (14. können) eine volle Kurve fliegen.

Am 9. August 1896 _____ (15. geschehen) ein Unglück: Otto Lilienthal stürzte bei einem Flugversuch aus fünfzehn Meter Höhe ab und starb an _____ (16. die Folgen) des Unfalls. Bis zu diesem Tag hatte er über 2000 Flüge gemacht. Teile _____ (17. der zerstörte Flugapparat) _____ auch heutzutage in seiner Geburtsstadt Anklam im Lilienthal-Museum _____ (18. sehen, sein).

Schon 1889 hatte Lilienthal sein Buch „Der Vogelflug als Grundlage der Fliegekunst“ veröffentlicht, das heute als eine begehrte Rarität _____ (19. gelten), denn dessen erste und einzige Auflage war nur in tausend Exemplaren _____ (20. erscheinen).

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

Weiter im Homeoffice oder zurück ins Büro?

Während der Corona-Pandemie sahen viele Menschen in Deutschland ihre Kollegen oft nur virtuell und hatten Sehnsucht: Fast die Hälfte der 45 Millionen Erwerbstätigen haben zumindest teilweise von zu Hause aus gearbeitet. Doch seit dem 30. Juni 2021 gibt es keine Homeoffice-Pflicht mehr. Viele Arbeitnehmer kehren nun ins Büro zurück und ... (1) (a. ärgern / b. freuen / c. informieren) sich darüber, ihre Kollegen endlich wiederzusehen.

In den eigenen vier Wänden zu arbeiten kann nämlich ... (2) (a. anstrengend / b. gemütlich / c. effektiv) werden: „Wenn man zu Hause sitzt und ständig will jemand etwas von einem, dann ist das unter Umständen stressiger, als wenn man im Büro sitzt“, sagt Jens Baas von der Techniker-Krankenkasse. Außerdem vergessen viele, rechtzeitig Pausen oder Feierabend zu machen – die Kollegen sieht man ja nicht.

Tatsache ist jedoch auch: Viele haben ... (3) (a. Neigung / b. Gefallen / c. Hass) an der mobilen Arbeit gefunden. „Über 80 Prozent der Menschen, die ins Homeoffice mussten, wünschen sich, das auch in Zukunft zumindest teilweise tun zu können“, so der Arbeitspsychologe Bertolt Meyer. Die Vorteile der Arbeit im Homeoffice sind klar: Man ist flexibler in der Zeiteinteilung, braucht nicht mehr zu ... (4) (a. arbeiten / b. stören / c. pendeln) und hat mehr Zeit für Familie und Freunde.

Gewerkschaften fordern nun einen Rechtsanspruch auf Homeoffice – viele Arbeitgeber sind dagegen. Der Gewerkschaftsbund ... (5) (a. geht / b. kommt / denkt) davon aus, dass das Thema wohl erst wieder nach der Bundestagswahl im September 2021 diskutiert wird.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

Ein seltsamer Fall

„Eigentlich hatte ich für heute den Ihnen allen sicherlich bekannten Altertumsforscher Herrn Joshua Beckwitz eingeladen, damit er uns etwas von seiner manchmal reichlich kriminalistischen Arbeit erzählen sollte“, begann Professor Berger die Vorlesungsstunde. „Leider ist er verhindert, so dass Sie mit meiner (1. ...) eines seiner (2. ...) vorliebnehmen müssen.“

Berger räusperte sich. „Vor wenigen Jahren ist es Beckwitz gelungen, ein bis dahin unbekanntes Pharaonengrab freizulegen. Dank seiner überragenden (3. ...) der Hieroglyphenschrift gelang es ihm zweifelsfrei, die Lebensdaten des altägyptischen Herrschers sowie das Datum seiner Thronbesteigung zu bestimmen.

Als Mann von sehr prononcierten wissenschaftlichen (4. ...) und aufbrausendem Temperament, das ihn gelegentlich zu Recht gewagten (5. ...) trieb, besaß Beckwitz nicht wenige Feinde. Eines Tages erhielt das Britische Museum nun also von ihm ein Telegramm, in dem es auszugsweise hieß: „Habe Grabstätte eines bedeuteten Pharaos entdeckt, der von 1410 bis 1426 vor unserer (6. ...) regierte. Als er mit 42 Jahren starb, hinterließ er vierzehn Töchter und zwanzig Söhne. Wertvoller Goldschatz in der hinteren Grabkammer... und so weiter.“

Ein kleiner Schluck aus dem Wasserglas gab Berger (7. ...) zu einer wirkungsvollen Kunstpause.

„Die Beamten des Museums waren zunächst reichlich verblüfft“, fuhr er fort. „Doch als sie die (8. ...) eingehender studierten, kamen Sie zu dem Schluss, dass es sich entweder um eine Fälschung oder um einen dummen (9. ...) handeln musste. Eine Rückfrage beim Institut von Herren Beckwitz bestätigte die Richtigkeit ihres Verdachts. Was hatte die Beamten stutzig gemacht?“

In einer der hinteren Reihen legte Altsemester Fred Bogart grüblerisch seine (10. ...) in Falten, denn an Fragen der brieflichen Kommunikation hatte er schon immer ein besonderes Interesse gefunden. Wissen Sie, was an der Meldung nicht richtig war?

a. Ära	f. Vermutung	k. Botschaft	p. Erlebnis
b. Kenntnis	g. Aufsatz	l. Auffassungskraft	q. Anstoß
c. Scherz	h. Gelegenheit	m. Schilderung	r. Haut
d. Abenteuer	i. Ausdruck	n. Zeitrechnung	s. Ansichten
e. Schreiben	j. Thesen	o. Stirn	t. Wirkung

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».

1.		2.	
----	---	----	--

3.		4.	
5.		<p>a. auf der Hut sein b. eine deutliche Sprache c. jemanden aus dem Text bringen d. mit allen Hunden gehetzt sein e. mit jemandem Krach machen f. aus der Haut fahren g. nach j-s Pfeife tanzen h. jemandem Mut machen</p>	

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

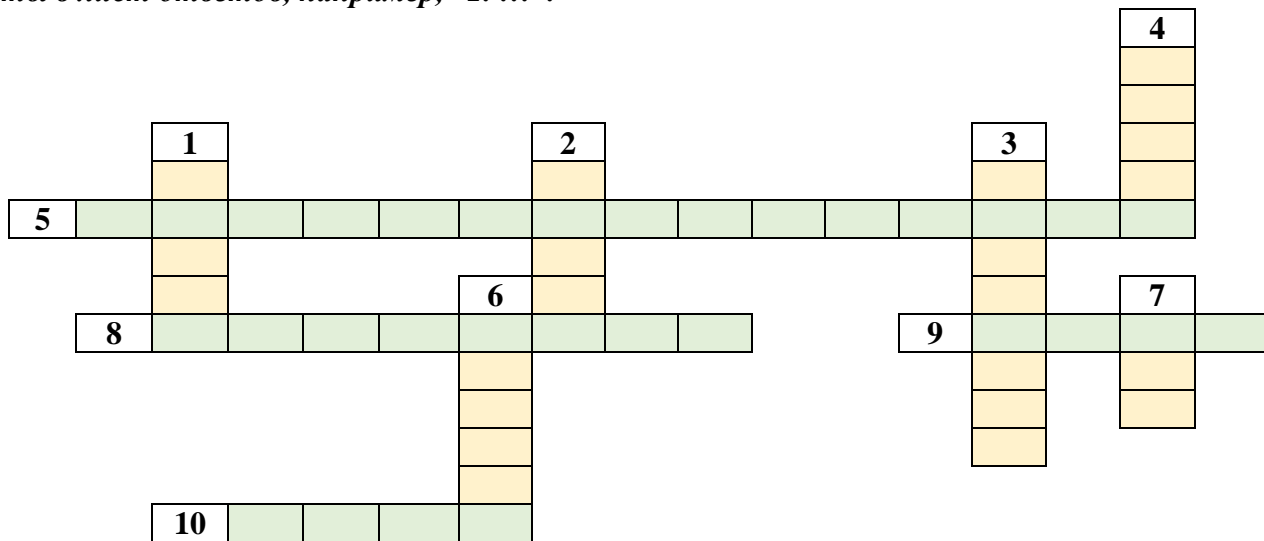
1. Adel liegt im Gemüte, ...	a. muss kurze Kleider tragen.
2. Danach der Mann geraten, ...	b. ist kein Weg zu weit.
3. Es ist kein Baum so stark, ...	c. muss ihn auch essen.
4. Man soll die Füße ...	d. haben immer größere Euter.
5. Wer wenig Zeug hat, ...	e. ein Maulbeerblatt zum Atlaskleid.
6. Hat man einen Hasen, ...	f. nicht im Geblüt.
7. Wer in den Kohl speit, ...	g. die Axt bricht ihm in die Mark.
8. Die Kühe fremder Leute ...	h. die Bratpfanne findet sich doch.
9. Wo die Liebe treibt, ...	i. nicht in fremde Schuhe stecken.
10. Mit Geduld und Zeit wird ...	k. wird ihm die Wurst gebraten.

Своя рубашка ближе к телу.	При счастье и петушок яичко несёт.
По одежке протягивай ножки.	Для милого дружка семь вёрст не околица.
Каков дед, таков и обед.	Не хвались отцом, хвались молодцом.
Любишь кататься, люби и саночки возить.	Мягко стелет, да жёстко спать.
В чужих руках ломоть велик.	Запретный плод сладок.
У осинки не родятся апельсинки.	Не в свои сани не садись.
На твёрдый сук – острый топор.	Терпение и труд всё перетрут.
Долг платежом красен.	Кто смолоду трудится, тот везде пригодится.
Была бы лошадь, а хомут найдётся.	Не плюй в колодец, пригодится воды напиться.
Был бы квас, а редька найдётся.	На всех не угодишь.

2. *Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. а».*

1) Albert Einstein	a) Sie haben immer bescheiden gesagt: «Ich habe keine besondere Begabung. Ich bin nur leidenschaftlich neugierig». Ist es nur auf die Neugier zurückzuführen, dass ihre naturwissenschaftlichen Forschungen Jahrzehnte und vielleicht sogar Jahrhunderte überdauern?
2) Johann Sebastian Bach	b) Haben Sie wirklich, wie Sie einmal behauptet haben, ganz zufällig verstanden, dass die Strahlen schwarzes Papier durchdringen?
3) Johann Wolfgang von Goethe	c) Zu dieser Zeit wütete der Milzbrand unter den Viehherden in ganz Europa, und viele Tiere starben daran. Haben Sie als Arzt etwas dagegen unternommen?
4) Friedrich der II., der Große	d) Waren Sie stolz, als Sie 1703, also mit 18 Jahren, Organist in Arnstadt in Thüringen wurden?
5) Wilhelm Conrad Röntgen	e) Wie gelang es Ihnen, alle Ihre Gefühle – Liebe, Trauer, Schmerz – mühelos in schöne Worte zu kleiden?
	f) Wie viele Märchen haben Sie geschaffen? Genießen sie jetzt große Popularität?
	g) Welche Voraussetzungen hatten Sie in Ihrem Leben, um Maler zu werden?
	h) Warum haben Sie in Berlin die Akademie der Wissenschaften gegründet, die Schulpflicht und die Pressefreiheit eingeführt?

3. *В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».*



Waagrecht:

- Das Bundesland, das nach der Einwohnerzahl das sechstgrößte und nach der Fläche das neuntgrößte von 16 Bundesländern ist.
- Die zweitgrößte Stadt Bayerns.
- Dieser Strom mündet um die Inseln Usedom und Wollin herum in die Ostsee.
- Dieser Strom fließt von Ost nach West durch Oberfranken, Unterfranken und Südhessen.

Senkrecht:

- Die Gewässerkennzahl dieses Stroms in Deutschland ist 2.
- Der Name dieses Flusses bedeutet *von Weiden (Salix) bestandener Fluss* und kommt mehrfach in Deutschland vor, so heißt z.B. auch ein Nebenfluss der Leine.
- Diese deutsche Stadt liegt im Norden der BRD. Das beliebteste Verkehrsmittel der Bürger ist hier das Fahrrad. Zweimal im Jahr wird die Stadt zum internationalen Treffpunkt vieler Geschäftsleute und Besucher.
- Diese deutsche Stadt ist eine Hochburg der rheinischen Fastnacht.

6. 1990 wurde diese deutsche Stadt wieder die gesamtdeutsche Hauptstadt.

7. Der größte linke Nebenfluss dieses Stroms ist die Werra.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы являетесь редактором журнала, публикующего материалы иностранных авторов. Переводчик принес Вам свой перевод с немецкого языка на русский. Проанализируйте его. Из 20 подчеркнутых мест 10 содержат ошибки. Исправьте их. Запишите не более 10 ответов в лист ответов, например, «1 – Ваш вариант перевода».

Wenn zu viel Englisch Wissen bedroht	Когда засилье английского угрожает науке
<p>Wichtige wissenschaftliche Ergebnisse werden oft nicht wahrgenommen, wenn man sie nicht auf Englisch veröffentlicht. Wenn aber kleine Sprachen sterben, geht wertvolles Wissen verloren.</p> <p>Englisch ist heute die weltweite Verkehrssprache und schon lange auch die Sprache der Wissenschaft. So werden die neusten Forschungsergebnisse in Fachzeitschriften meist auf Englisch veröffentlicht. Wissenschaftliche Arbeiten, die in anderen Sprachen erscheinen, werden international viel zu selten wahrgenommen.</p> <p>Das hat tragische Folgen, stellte ein internationales Team unter der Leitung der Universität Queensland fest. Die Wissenschaftler analysierten Fachzeitschriften aus den Bereichen Ökologie und Naturschutz in 16 Sprachen aus 38 Regionen der Welt. Das Ergebnis: Arbeiten, die nicht auf Englisch veröffentlicht wurden, könnten sehr dabei helfen, die biologische Vielfalt auf der Erde zu schützen. Aber dazu müssen sie erst einmal gelesen werden.</p> <p>Selbst wichtige Forschungsergebnisse, die in großen Sprachen wie Spanisch oder Deutsch veröffentlicht werden, bleiben oft unbemerkt.</p> <p>Noch dramatischer ist die Situation bei kleinen oder indigenen Sprachen. Indigene Völker zum Beispiel haben ein großes Wissen über Heilpflanzen, das sie traditionell nur mündlich weitergeben.</p> <p>„Wenn wir dieses aber ignorieren, verpassen wir sehr viel beim erfolgreichen Klima- und Naturschutz“, bilanzierte Kerstin Jantke von der Universität Hamburg.</p> <p>Weltweit sind etwa 42 Prozent der rund 7.000 Sprachen vom Aussterben bedroht – auch die indigenen. Um sie zu erhalten, hat die UNESCO die Jahre 2022 bis 2032 zu einem Jahrzehnt für indigene Sprachen erklärt.</p> <p>„Auch außerhalb des Englischen, gibt es ein Leben“, sagt Jordi Bascompte von der Universität Zürich.</p> <p style="text-align: right;"><i>Dw.de</i></p>	<p>Результаты важных научных исследований <u>часто будут оставаться незамеченными (1)</u>, если их публикуют не на английском языке. Однако, <u>когда малые языки умрут (2)</u>, ценные знания <u>будут утеряны (3)</u>.</p> <p>В настоящее время английский является <u>языком международного общения (4)</u>, а также уже давно языком науки. Так, <u>результаты новых исследований (5)</u> публикуются в научных журналах, <u>как правило (6)</u>, на английском языке. На научные работы, выходящие на других языках, <u>во всём мире (7) многие редко (8)</u> обращают внимание.</p> <p>Это имеет <u>печальные последствия (9)</u> – таковы выводы международной команды исследователей под руководством Квинслендского университета. Учёные проанализировали профильные журналы по экологии и охране природы, <u>издаваемые на 16 языках в 38 регионах мира (10)</u>. Результаты исследования говорят о следующем: работы, которые были опубликованы не на английском языке, <u>могут оказать большую помощь (11)</u> в сохранении биологического разнообразия на планете. Однако, <u>к тому же (12)</u> сначала их необходимо прочитать.</p> <p><u>Сами (13)</u> важные результаты исследований, опубликованные на таких крупных языках, как испанский или немецкий, часто <u>остаются без внимания (14)</u>.</p> <p><u>Ещё удручающе выглядит (15)</u> ситуация с малыми языками и языками коренных народов. Например, коренные народы <u>обладают обширными знаниями (16)</u> о лекарственных растениях, которые они традиционно передают только в устной форме.</p> <p>«<u>Если мы будем игнорировать эти знания (17)</u>, то мы очень многое упустим в деле успешной охраны климата и природы», – <u>подвёл итог (18)</u> Керстин Янтке из университета Гамбурга.</p> <p>По всему миру под угрозой вымирания находится примерно 42% из около 7000 языков, в том числе языки коренных народов. <u>С целью их сохранения (19)</u> ЮНЕСКО объявила период с 2022 по 2032 год десятилетием языков коренных народов.</p> <p>«И за пределами английского языка тоже есть одна жизнь (20)», – отмечает Жорди Баскомпте из университета Цюриха.</p>

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Германии.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



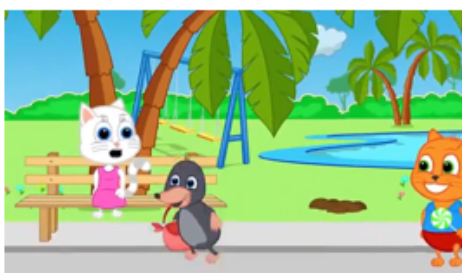
2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Superheld



- So ein schönes Kätzchen!
... ! (1)

1



- Wau! ! (2) Dieser Maulwurf hat meine
Tasche genommen! Hilfe!
-Oh, dieser Maulwurf!

2



- Was machst du? Halt!
... .. ! (3)
- Nein, ich brauche diese rote Tasche.

3



- Hör mal! Diese Tasche gehört nicht dir, deswegen muss du diese Tasche
... (4).

4



- Danke! Du bist so mutig!
... ! (5)
- Mit Vergnügen! Du siehst so schön aus!

5

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

